

# E DIN EN ISO 11148-13:2026-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-05-08

**Handgehaltene nicht-elektrisch betriebene Maschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 13: Eintreibgeräte (ISO/DIS 11148-13:2026); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 11148-13:2026**

**Hand-held non-electric power tools - Safety requirements - Part 13: Fastener driving tools (ISO/DIS 11148-13:2026); German and English version prEN ISO 11148-13:2026**

---

## Inhalt

Seite

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2023/1230.....	6
1 Anwendungsbereich.....	14
2 Normative Verweisungen .....	14
3 Begriffe .....	15
4 Sicherheitsanforderungen und Maßnahmen .....	21
4.1 Allgemeines .....	21
4.2 Mechanische Sicherheit.....	21
4.2.1 Schutz gegen Spitzen und Kanten von Eintreibgegenständen .....	21
4.2.2 Schutz gegen unbeabsichtigtes Ausstoßen der Eintreibgegenstände .....	21
4.2.3 Schutz gegen den freien Flug von Eintreibgegenständen.....	22
4.2.4 Gestaltung des Werkstückkontakts .....	23
4.2.5 Zulässige Auslösesysteme .....	24
4.2.6 Festigkeit des Eintreibgerätes .....	26
4.2.7 Oberflächen, Ecken und Kanten .....	26
4.2.8 Stabilität.....	26
4.2.9 Schlauchanschlussstücke.....	26
4.2.10 Unbeabsichtigte Änderung des Auslösesystems .....	27
4.3 Elektrische Sicherheit.....	27
4.4 Thermische Sicherheit.....	27
4.4.1 Heiße Oberflächen .....	27
4.4.2 Kalte Oberflächen.....	27
4.5 Geräuschkürzung.....	27
4.6 Mechanische Einwirkung (Schwingung/Rückstoß).....	28
4.7 Erzeugte, benutzte oder verbrauchte Materialien und Substanzen .....	29
4.7.1 Rückstände von Magazinierstoffen .....	29
4.7.2 Abluft, Abgas und Schmierstoffe.....	29
4.8 Ergonomie.....	29
4.8.1 Masse und Kontrolle des Eintreibgerätes .....	29
4.8.2 Gestaltung des Handgriffs.....	29
4.9 Benutzerinformationen.....	30
4.9.1 Kennzeichnung des Eintreibgerätes .....	30
4.9.2 Betriebsanleitung des Eintreibgerätes .....	30
4.10 Feuer und Explosion.....	30
4.10.1 Gefährliche Energieversorgung für druckluftbetriebene Eintreibgeräte.....	30
4.10.2 Entweichen entzündlicher Gase von gasbetriebenen Eintreibgeräten und Gasbehältern.....	30
4.10.3 Bruch aufgrund hoher Temperaturen im Gerät.....	30
5 Überprüfung.....	31
5.1 Allgemeines.....	31
5.2 Schutz gegen mechanische Gefährdungen .....	31
5.2.1 Schutz gegen Spitzen und Kanten von Eintreibgegenständen .....	31

5.2.2	Vermeidung unbeabsichtigt ausgestoßener Eintreibgegenstände.....	31
5.2.3	Schutz vor freiem Flug der Eintreibgegenstände.....	32
5.2.4	Gestaltung des Werkstückkontakts .....	32
5.2.5	Auslösesysteme.....	33
5.2.6	Festigkeit des Eintreibgerätes .....	37
5.2.7	Oberflächen, Kanten und Ecken .....	37
5.2.8	Stabilität.....	37
5.2.9	Schlauchverbindungen.....	38
5.2.10	Unbeabsichtigte Änderung des Auslösesystems.....	38
5.3	Elektrische Sicherheit.....	38
5.4	Thermische Sicherheit.....	38
5.4.1	Heiße Oberflächen .....	38
5.4.2	Kalte Oberflächen.....	38
5.5	Geräusche .....	39
5.6	Mechanische Einwirkungen (Schwingung / Rückstoß).....	39
5.7	Erzeugte, benutzte oder ausgestoßene Materialien und Substanzen .....	39
5.7.1	Rückstände von Magazinierstoffen .....	39
5.7.2	Abluft, Abgas und Schmierstoffe .....	39
5.8	Ergonomie .....	39
5.8.1	Masse und Kontrolle des Gerätes.....	39
5.8.2	Gestaltung des Handgriffs .....	40
5.9	Benutzerinformationen .....	40
5.9.1	Kennzeichnung des Gerätes.....	40
5.9.2	Betriebsanleitung für das Eintreibgerät.....	40
5.10	Feuer und Explosion.....	40
5.10.1	Gefährliche Energieversorgung für druckluftbetriebene Geräte .....	40
5.10.2	Entweichen entzündlicher Gase von gasbetriebenen Eintreibgeräten und Gasbehältern .....	40
5.10.3	Bruchtest für Gasbehälter bei hoher Temperatur.....	42
5.11	Struktur der Überprüfung.....	43
6	Benutzerinformation .....	45
6.1	Kennzeichnung .....	45
6.2	Betriebsanleitung.....	46
6.2.1	Allgemeines.....	46
6.2.2	Sicherheitsregeln .....	47
6.2.3	Gefährdungen und Warnungen .....	50
6.2.4	Wartungsanleitungen .....	54
Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen.....		55
Anhang B (informativ) Beispiel von Eintreibgeräten, die durch ISO 11148-13 abgedeckt sind.....		58
Anhang C (normativ) Bildzeichen für Aufkleber und Schilder .....		59
Anhang D (normativ) Warnungen und Bildzeichen für Aufkleber und Schilder für Geräte mit Kontaktauslösemöglichkeit.....		60
D.1	Zusätzliche Bildzeichen, Kennzeichnungen und Warnungen für Eintreibgeräte mit Kontaktauslösemöglichkeit.....	60
Anhang E (informativ) Information zur ergonomischen Gestaltung des Handgriffs.....		62
Anhang F (informativ) Geräuschmessverfahren .....		63
F.1	Messaufstellung.....	63
F.1.1	Ziel der Messung und Bedingungen .....	63
F.1.2	Messvorbereitungen .....	63
F.2	Ermittlung des Emissions-Schalldruckpegels.....	64
F.2.1	Zu verwendende grundlegende Internationale Normen .....	64
F.2.2	Gestaltung des Arbeitsplatzes.....	64
F.2.3	Messverfahren.....	64
F.2.4	Messunsicherheit .....	65
F.3	Ermittlung des Schalleistungspegels.....	65

<b>F.3.1</b>	<b>Zu verwendende grundlegende Internationale Normen.....</b>	<b>65</b>
<b>F.3.2</b>	<b>Messverfahren.....</b>	<b>65</b>
<b>F.3.3</b>	<b>Berechnung.....</b>	<b>66</b>
<b>F.3.4</b>	<b>Messunsicherheit.....</b>	<b>67</b>
<b>F.3.5</b>	<b>Aufzuzeichnende Information.....</b>	<b>67</b>
<b>F.3.6</b>	<b>Prüfbericht.....</b>	<b>69</b>
<b>F.4</b>	<b>Beispiel zur Erklärung der Geräuschemissionswerte.....</b>	<b>69</b>
<b>Anhang G (informativ) Bildzeichen für Aufkleber und Schilder für Geräte mit automatischer</b>		
	<b>Rücksetzung.....</b>	<b>71</b>
<b>G.1</b>	<b>Zusätzliche Bildzeichen, Kennzeichnung für Geräte mit automatischer Rücksetzung .....</b>	<b>71</b>